



# BIRDIE BÜECHLI



**golfgams.ch**  
Haagerstrasse 523  
9473 Gams  
T 081 772 40 00  
info@golfgams.ch



**GOLF.CH**  
*where golf meets*

# Zeichenerklärung

Biotop



Spielverbotszone (Regel 17.1e)

93 71 59 37

Distanzangabe ab Abschlag in Meter



Ausgangspunkt Distanzangabe



Endpunkt Distanzangabe (in Meter)



Distanz bis Anfang Green

100 m



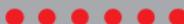
Distanz bis Anfang Green

150 m



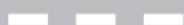
Distanz bis Anfang Green

200 m



Penalty Areas

R 17



AUS (out of bounds)

R 18.2



Optimale Abstellposition für Golfbags



Blitzschutz Unterstand

Getränke Automat / WC-Anlage (Werkhof)

Fotos

Daniel Stauffer

# Scorekarte Golfclub Gams-Werdenberg



| Marker | Hole        | 60<br>weiss | 57<br>gelb  | 54<br>blau  | 52<br>rot   | Hcp | Par       | Player |  |  |  |  |  |  |
|--------|-------------|-------------|-------------|-------------|-------------|-----|-----------|--------|--|--|--|--|--|--|
|        | 1           | 353         | 331         | 319         | 297         | 5   | 4         |        |  |  |  |  |  |  |
|        | 2           | 308         | 299         | 278         | 270         | 13  | 4         |        |  |  |  |  |  |  |
|        | 3           | 185         | 166         | 151         | 146         | 11  | 3         |        |  |  |  |  |  |  |
|        | 4           | 460         | 439         | 412         | 387         | 9   | 5         |        |  |  |  |  |  |  |
|        | 5           | 363         | 343         | 334         | 319         | 1   | 4         |        |  |  |  |  |  |  |
|        | 6           | 343         | 328         | 316         | 299         | 3   | 4         |        |  |  |  |  |  |  |
|        | 7           | 121         | 121         | 110         | 110         | 17  | 3         |        |  |  |  |  |  |  |
|        | 8           | 355         | 337         | 322         | 299         | 7   | 4         |        |  |  |  |  |  |  |
|        | 9           | 443         | 417         | 382         | 366         | 15  | 5         |        |  |  |  |  |  |  |
|        | <b>Out</b>  | <b>2931</b> | <b>2781</b> | <b>2624</b> | <b>2493</b> |     | <b>36</b> |        |  |  |  |  |  |  |
|        | 10          | 280         | 256         | 243         | 225         | 16  | 4         |        |  |  |  |  |  |  |
|        | 11          | 143         | 143         | 129         | 129         | 18  | 3         |        |  |  |  |  |  |  |
|        | 12          | 409         | 387         | 364         | 345         | 2   | 4         |        |  |  |  |  |  |  |
|        | 13          | 322         | 300         | 299         | 275         | 8   | 4         |        |  |  |  |  |  |  |
|        | 14          | 389         | 373         | 352         | 341         | 4   | 4         |        |  |  |  |  |  |  |
|        | 15          | 179         | 179         | 168         | 168         | 14  | 3         |        |  |  |  |  |  |  |
|        | 16          | 510         | 487         | 457         | 433         | 10  | 5         |        |  |  |  |  |  |  |
|        | 17          | 347         | 332         | 314         | 297         | 12  | 4         |        |  |  |  |  |  |  |
|        | 18          | 536         | 494         | 473         | 430         | 6   | 5         |        |  |  |  |  |  |  |
|        | <b>In</b>   | <b>3115</b> | <b>2951</b> | <b>2799</b> | <b>2643</b> |     | <b>36</b> |        |  |  |  |  |  |  |
|        | <b>Out</b>  | <b>2931</b> | <b>2781</b> | <b>2624</b> | <b>2493</b> |     | <b>36</b> |        |  |  |  |  |  |  |
|        | <b>Tot.</b> | <b>6046</b> | <b>5732</b> | <b>5423</b> | <b>5136</b> |     | <b>72</b> |        |  |  |  |  |  |  |
|        | Hcp         |             |             |             |             |     |           |        |  |  |  |  |  |  |
|        | Net         |             |             |             |             |     |           |        |  |  |  |  |  |  |

Signature Marker

Signature Player

Alle Distanzmarkierungen sind bis Anfang Grün gemessen.  
200m (3 weisse Ringe), 150m (2 weisse Ringe), 100m (1 weisser Ring)



# Etikette / Platzregeln

- Divots und Pitchmarken ausbessern
- Bunker rechnen und Rechen im Bunker platzieren
- Schnellere Flights unbedingt durchspielen lassen
- Kleiderordnung einhalten
- Mobiltelefone auf «lautlos» stellen
- Das Betreten der Biotope ist untersagt

## AUS (Regel 18.2)

Aus ist durch weiße Pfosten, Zäune oder Linien markiert. Bei Loch 2, 6, 7, 8, 11, 13 und 17 ist die Strasse die Grenze. Überquert ein Ball diese Linie und kommt auf der Strasse oder jenseits der Strasse auf dem Platz zu liegen, so liegt der Ball im Aus.

## Penalty Areas (Regel 17)

Die rote Penalty Area an Loch 4, 5, 10 und 12 erstreckt sich bis zur Aus-Grenze.

## Spielverbotszone (Regel 17.1e)

Die Penalty Area entlang von Loch 1, 3, 4, 5, 6, 7, 9 und 18 ist eine Spielverbotszone (Biotop) und ist mit roten Pfosten mit grünen Kappen markiert. Liegt der Ball darin muss der Spieler mit einem Strafschlag nach Regel 17.1e verfahren. Liegt der Ball ausserhalb dieser Spielverbotszone aber Standposition oder Schwungraum wären durch die Spielverbotszone beeinträchtigt, muss der Spieler straffrei nach Regel 16.1 verfahren.

Bei Loch 3 kann der Spieler zusätzlich zu Regel 17.1 einen Ball mit einem Strafschlag in der Dropping-Zone nach der Brücke dropfen.

Liegt ein Ball auf einer Brücke, so gilt der Ball als in der Penalty Area liegend. Es gibt keine Erleichterung. Der Ball kann gespielt werden wie er liegt, oder kann mit 1 Strafschlag nach Regel 17 gedroppt werden.

## Ungewöhnliche Platzverhältnisse und Unbewegliche Hemmnisse (Regel 16)

Boden in Ausbesserung (GUR) ist mit blauen Pfosten oder mit blauen oder weissen Linien markiert. Ungewöhnliche Platzverhältnisse oder unbewegliche Hemmnisse sind: Holzsnitzel bei Bäumen, Blumenbeete, Jungpflanzen, ausgewaschene Stellen im Bunker, Bäume mit Stützpfosten oder Spanndrähten, Schutzgitter und Zäune (ohne Ausgrenzen), Holzstapel, WC und Blitzschutzhaus Loch 7, Fahnenmasten und Stein Abschlag 15, Sitzbänke, Infotafeln, Ballreiniger, kiesbedeckte Drainagen und Strassen und Wege mit künstlicher Oberfläche.

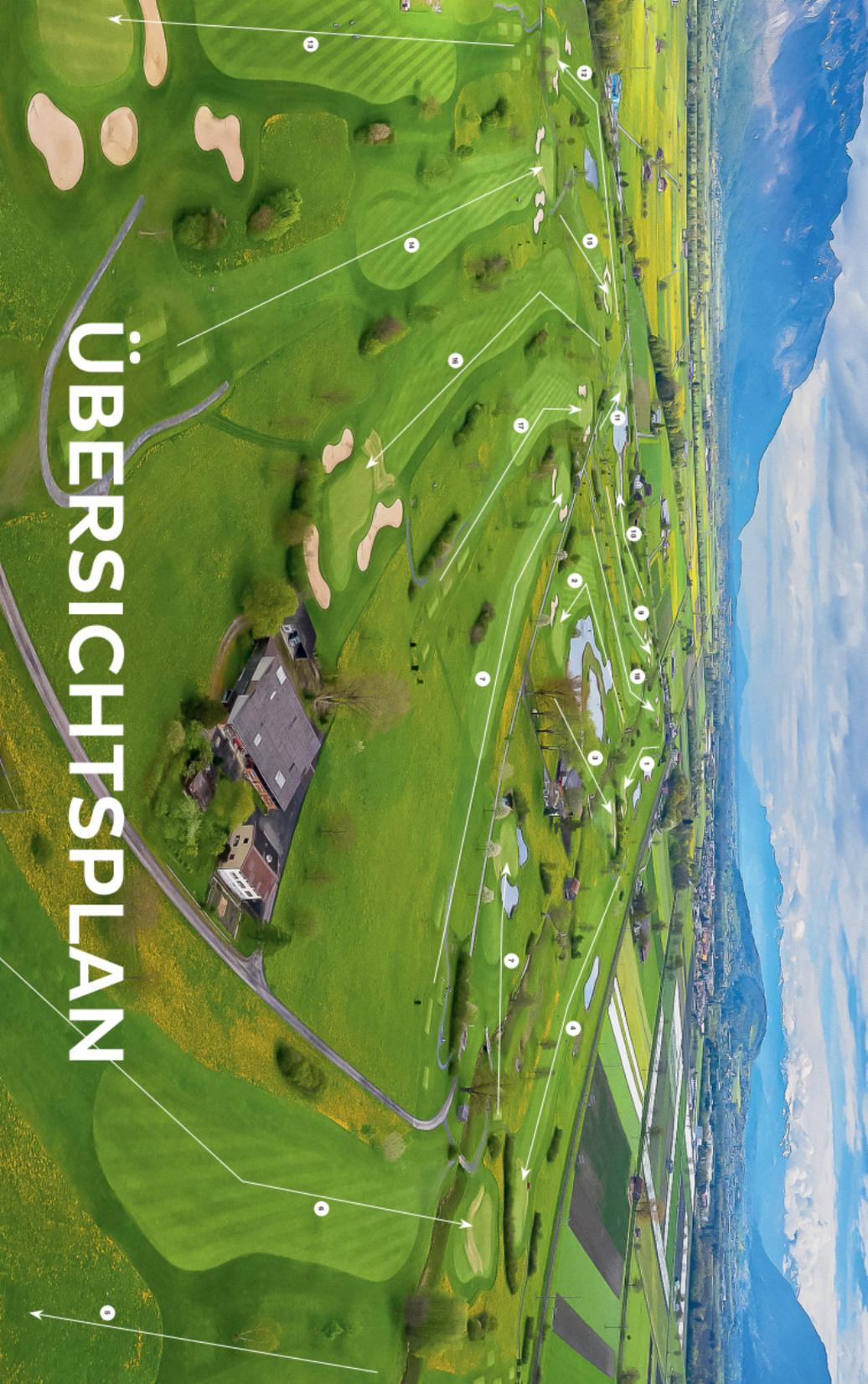
## Bestandteil vom Platz

Eingliedende Manschetten an Bäumen sind Bestandteil vom Platz.

## Strafen für Verstoss gegen Platzregel

Zählspiel = Grundstrafe; Lochspiel = Lochverlust

**Bitte beachten Sie vor Spielbeginn die zeitweiligen Platzregeln am Info-Board Biotop betreten und Golfbälle aus dem Biotop holen VERBOTEN – Platzverweis! Den Anweisungen der Platzaufsicht ist Folge zu leisten Greenkeeper haben immer Vorrang! – Weiterspielen erst nach klarem Zeichen**



# ÜBERSICHTSPLAN



# GOLF.CH

## AUS COMPLEMEDIA WIRD GOLF.CH

Complemedia AG konzentriert sich seit über 13 Jahren auf die Zusammenführung von Brands und Unternehmen im Golfsport. Mit ihren 35 Spezialistinnen und Spezialisten betreut Complemedia AG ein Portfolio von Werbeflächen in über 75 Golfanlagen in der Schweiz, Deutschland, Österreich und Italien.

Unter der Dachmarke «golf.ch» führen wir alle Aktivitäten, Produkte und Dienstleistungen der Complemedia AG im Golfsport der Schweiz zusammen.

Golf.ch wird der Content Hub für alle Golfspieler, Mediaagenturen und Golfclubs der Schweiz.

1

PAR

4

HCP

5

Biotop

A 181 C 131  
B 155

2

A 150 C 100  
B 124

A 132 C 82  
B 108

285

251 263

229

D

C

B

218

184 196

162

A

192

158 170

136

OUT

Biotop

93

59 71

37

OUT

52

54

57

60

297 m 52

319 m 54

331 m 57

353 m 60

# KARA IMMOBILIEN

persönlich & zuverlässig

Ganzheitliche  
Services  
zum erfolgreichen  
Immobilien-Verkauf

Emel Kara  
Neugutstrasse 4  
7208 Malans

[karaimmobilien.com](http://karaimmobilien.com)

Rufen Sie uns an unter  
+41 78 606 48 72

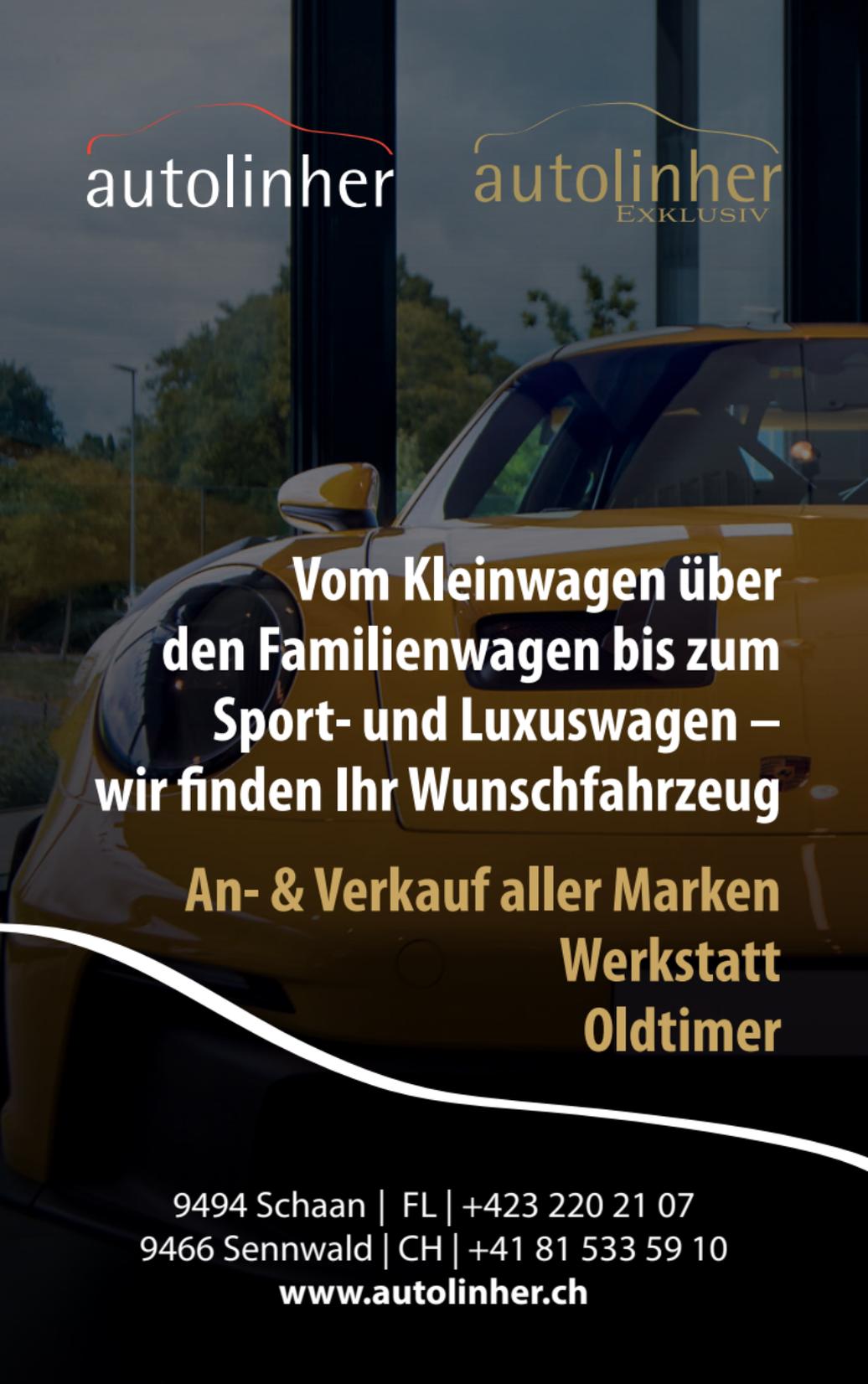




autolinher



autolinher  
EXKLUSIV



**Vom Kleinwagen über  
den Familienwagen bis zum  
Sport- und Luxuswagen –  
wir finden Ihr Wunschfahrzeug**

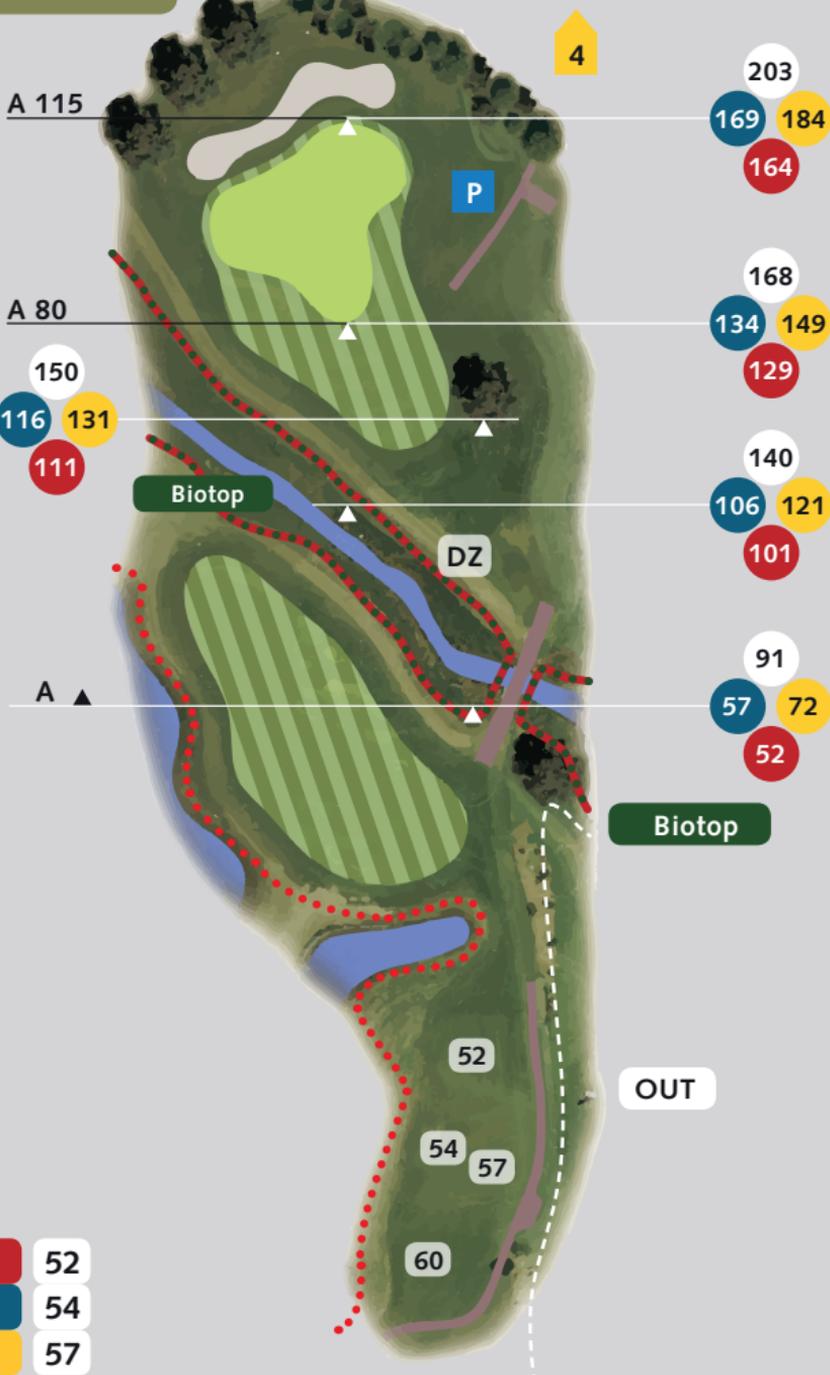
**An- & Verkauf aller Marken  
Werkstatt  
Oldtimer**

9494 Schaan | FL | +423 220 21 07  
9466 Sennwald | CH | +41 81 533 59 10  
[www.autolinher.ch](http://www.autolinher.ch)

3

PAR  
3

HCP  
13



203

169 184  
164

168

134 149  
129

140

106 121  
101

91

57 72  
52

OUT

|       |    |
|-------|----|
| 146 m | 52 |
| 151 m | 54 |
| 166 m | 57 |
| 185 m | 60 |

COLLECTION  
▪ HUTTER ▪

 **Köhn**  
Gartenbau AG

30  
Jahre  
1984-2014

Entdecken Sie durch Köhn  
Gartenbau AG den **ultimativen Komfort**  
mit den Collection Hutter Swiss made  
Sichtschutz-Zäunen. Für anspruchsvolle  
Kunden, die **höchste Qualität** und  
**Privatsphäre schätzen.**

[koehn-gartenbau.ch](http://koehn-gartenbau.ch) / 071 722 31 04

4

PAR  
5

HCP  
9

5

A 290

A 258

P

Biotop

A

OUT

250

202

229

177

186

138

165

113

52

54

57

60

387 m

52

412 m

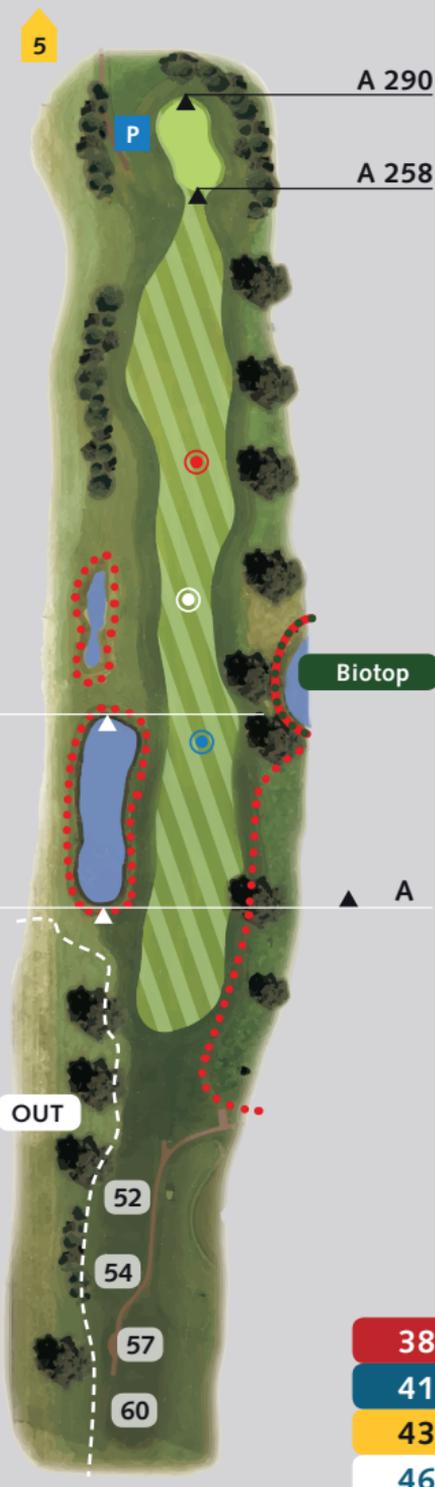
54

439 m

57

460 m

60





**Beim Kauf eines  
Hörgeräts profitieren Sie  
bei uns von einem  
MwSt.-Preisvorteil von 12%!**

**[www.hoeratelier.at](http://www.hoeratelier.at)**

**Ihr regionaler Ansprechpartner**

Alles rund um Hören, Hörgeräte und  
Gehörschutz – in Dornbirn, Feldkirch,  
Lochau und Lustenau.

**HÖRATÉLIER**

FACHGESCHÄFT FÜR HÖRAKUSTIK

5

PAR

4

HCP

1

A 196

B 122

OUT

B

A

OUT

6

A 234

B 160

A 207

B 133

A 169

B 59

249

220

229

205

217

198

197

173

140

111

120

96

52

54

57

60

319 m

52

334 m

54

343 m

57

363 m

60

Biotop



HOTEL  
SCHATZMANN  
\* \* \* \*

Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch  
bei uns im Ländle!



[www.schatzmann.li](http://www.schatzmann.li)

Landstrasse 80, 9495 Triesen  
(Fürstentum Liechtenstein)

lebendig,  
genussvoll,  
regional und  
gesund

**Restaurant  
Vivid**

[www.restaurantvivid.li](http://www.restaurantvivid.li)



6

PAR  
4

HCP  
3

7 Biotop

WC-Anlage

P

A 182

B 125

A 157

B 100

A 146

B 79

A 116

B 49

Biotop

290  
263 275  
246

230  
203 215  
186

174  
147 159  
130

B

A

OUT

52  
54  
57  
60

|       |    |
|-------|----|
| 299 m | 52 |
| 316 m | 54 |
| 328 m | 57 |
| 343 m | 60 |



**Ein Wechsel  
zu uns ist  
kinderleicht!**

**unabhängige Versicherungs-  
beratung und Analyse  
für Privatpersonen + KMU**

**einfach,  
sicher,  
persönlich.**

**atg-business.ch  
071 740 94 80**

7

PAR  
3

HCP  
17

OUT

Trinkwasser  
Brunnen



8



WC-Anlage

Biotop

Biotop

133

122

133

122

109

98

109

89

78

89

98

78

52

54

57

60

110 m

52

118 m

54

121 m

57

121 m

60

A photograph of a modern, two-story house at night. The house features large glass windows and doors that reveal the interior. The upper floor has a balcony with a railing. The lower floor shows a dining area with a table and chairs, a kitchen, and a living area with a sofa. The interior is lit up, contrasting with the dark exterior. The text 'KIRANA IMMOBILIEN AG' is overlaid in white on the upper part of the image.

# KIRANA IMMOBILIEN AG

FINDEN  
ENTWICKELN  
BAUEN  
RENOVIEREN

**KIRANA**  
IMMOBILIEN AG

Kirchweg 11 | Diepoldsau  
**071 730 07 18 | [kirana.ch](http://kirana.ch)**

8

PAR

4

HCP

7

OUT



Blitzschutz  
Unterstand



9

A 178

B 150

C 100

A 170

B 142

C 192



OUT

C



B



A

OUT

|       |    |
|-------|----|
| 299 m | 52 |
| 322 m | 54 |
| 337 m | 57 |
| 355 m | 60 |

52

54

57

60

Trinkwasser  
Brunnen



WC-Anlage



- *Schadensabwicklung & Unfallreparatur*
- *Service und Reparaturen aller Marken*
- *MFK-Bereitstellung mit Vorführern*
- *Räder- und Reifenhotel*
- *Autohandel aller Marken*
- *Diagnostik*

**Ihr  
Partner  
für alle  
Auto-  
marken.**



[www.garage-biedermann.com](http://www.garage-biedermann.com)  
T 00423 373 10 05



9

PAR  
5

HCP  
15

Clubhaus

10

P

OUT

A 236 C 136  
B 186

A 181 C 81  
B 131

A 200 C 100  
B 150

Biotop

A 146 C 46  
B 96

325

264 299

248

▲ C

275

214 249

198

▲ B

225

164 199

148

▲ A

52

54

57

60

366 m

52

382 m

54

417 m

57

443 m

60

# PMIL

## BAU&ENERGIE

Mühlenerstrasse 28 | 9445 Rebstein

071 770 02 63 | 079 510 38 45

adi@pml-bau-energie.ch | pml-bau-energie.ch

## Baumanagement

Baumanagement (Bauleitung, Projektleitung, Bauherrenvertretung)

## Energiemanagement

Energiemanagement (Energienachweise, Minergie und MinergieP, Bauteilüberprüfung)

## Brandschutz

Brandschutz (Konzepte, Nachweise)

## Sanierungskonzepte

Entspannt Sanieren mit unserem rundum-sorglos Paket

10

PAR  
4

HCP  
16

11



A 186 C 79  
B 136

A 150 C 43  
B 100

A 132 C 25  
B 82

▲ C

▲ B

▲ A

262

225

238

207

219

182

195

164

52

54

57

60

225 m

52

243 m

54

256 m

57

280 m

60

[www.saniplan.com](http://www.saniplan.com)

[info@saniplan.com](mailto:info@saniplan.com)

+41 81 740 48 60



Ihr Spezialist für Schwimmbad,  
Sauna, Dampfbad und Whirlpool

**Saniplan**  
**Wellness**  
**World**

# 11

PAR  
3

HCP  
18

12

P

OUT

162

144 162  
144

125

107 125  
107

108

94 108  
94

62

48 62  
48

52

54

57

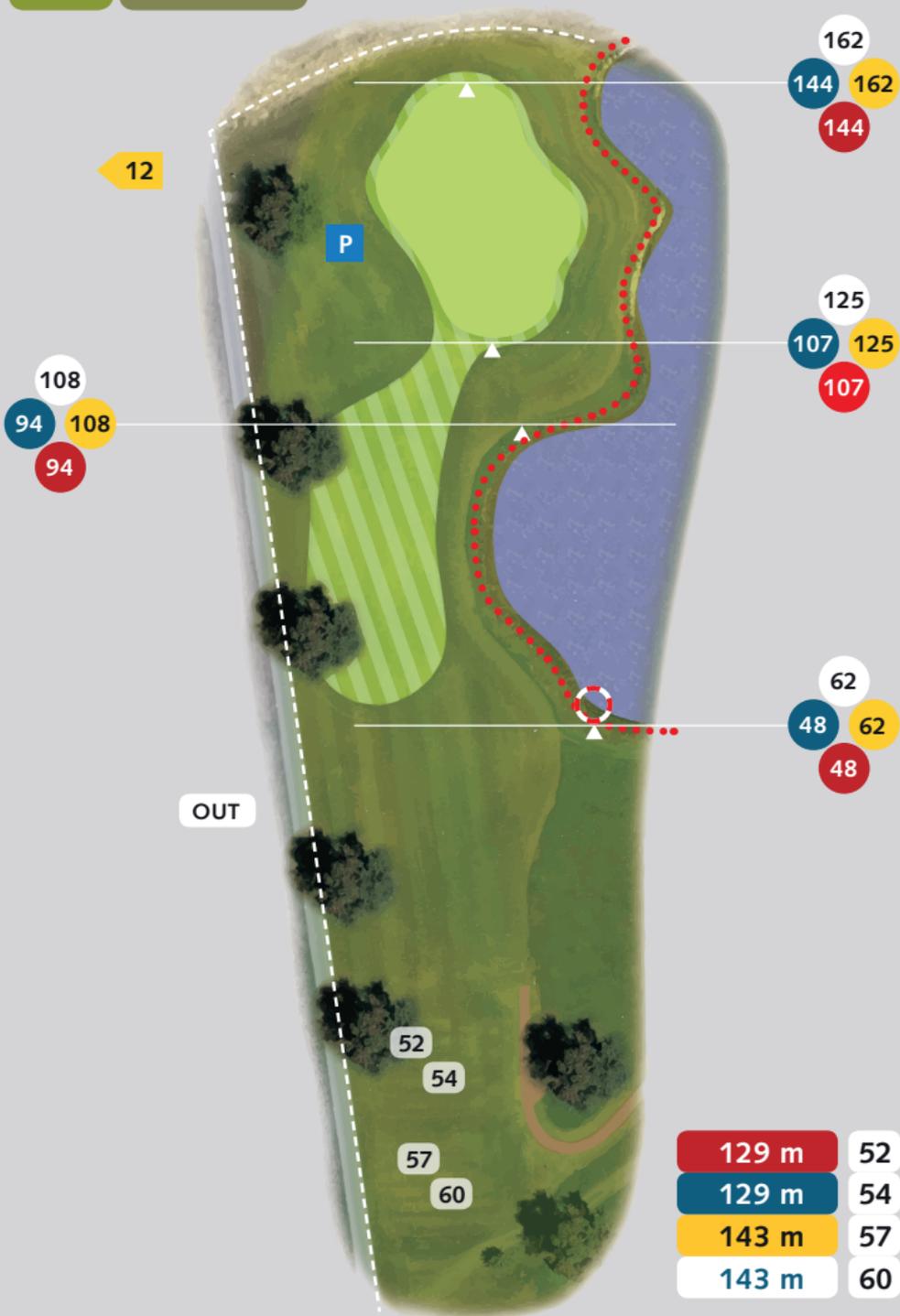
60

129 m 52

129 m 54

143 m 57

143 m 60



# IHR PRIVAT BANKING PARTNER AUS LIECHTENSTEIN

---

**Qualität**

**Stabilität**

**Langfristigkeit**



**SIGMA BANK**  
*your sustainable partner.*

12

PAR  
4

HCP  
2



Werkhof  
Blitzschutz Unterstand  
Getränke Automat  
WC-Anlage

13

P

A 230 C 161  
B 191

A 197 C 128  
B 158

A 191 C 122  
B 152

A 147 C 78  
B 108

218  
173 196  
154

OUT

240  
195 218  
176

178  
133 165  
114

C

A

B

52

54

57

60

|       |    |
|-------|----|
| 345 m | 52 |
| 364 m | 54 |
| 387 m | 57 |
| 409 m | 60 |

# SIPAL AG



**Sägastrasse 36, FL-9485 Nendeln**  
**Tel. +423 262 20 20, [www.sipal.li](http://www.sipal.li)**

Ihr Ansprechpartner in allen Bereichen  
rund um SBB-Tauschrahmen, Europaletten  
und weitere genormte Lademittel.

**Verkauf • Ankauf • Reparatur**



**Für jeden Einsatz**

# 13

PAR  
4

HCP  
8

14

P

A 193 C 126  
B 160

A 157 C 90  
B 124

A 167 C 100  
B 132

299

276 277

252

267

244 245

220

A 125 C 58  
B 92

OUT

209

186 187

162

C ▲

175

152 153

128

B ▲

142

119 120

95

A ▲

OUT

52

54

57

60

275 m 52

299 m 54

300 m 57

322 m 60

Spritzwerk & Pulverbeschichten  
**MÜLLER**  
Fahrzeug - Industrie

Spritzwerk  
Müller GmbH  
Staatsstrasse 201  
9463 Oberriet  
071 760 09 02  
spritzwerk-mueller.ch

Für grosse Fahrzeuge  
und Flächen oder  
Kleinteile –  
**Wir lackieren alles**

**Ihr Beschichtungsprofi  
im St.Galler  
Rheintal**



# 14

PAR 4  
HCP 4





STÄDTLI  
OPTIK



OAKLEY®

Be Who You Are



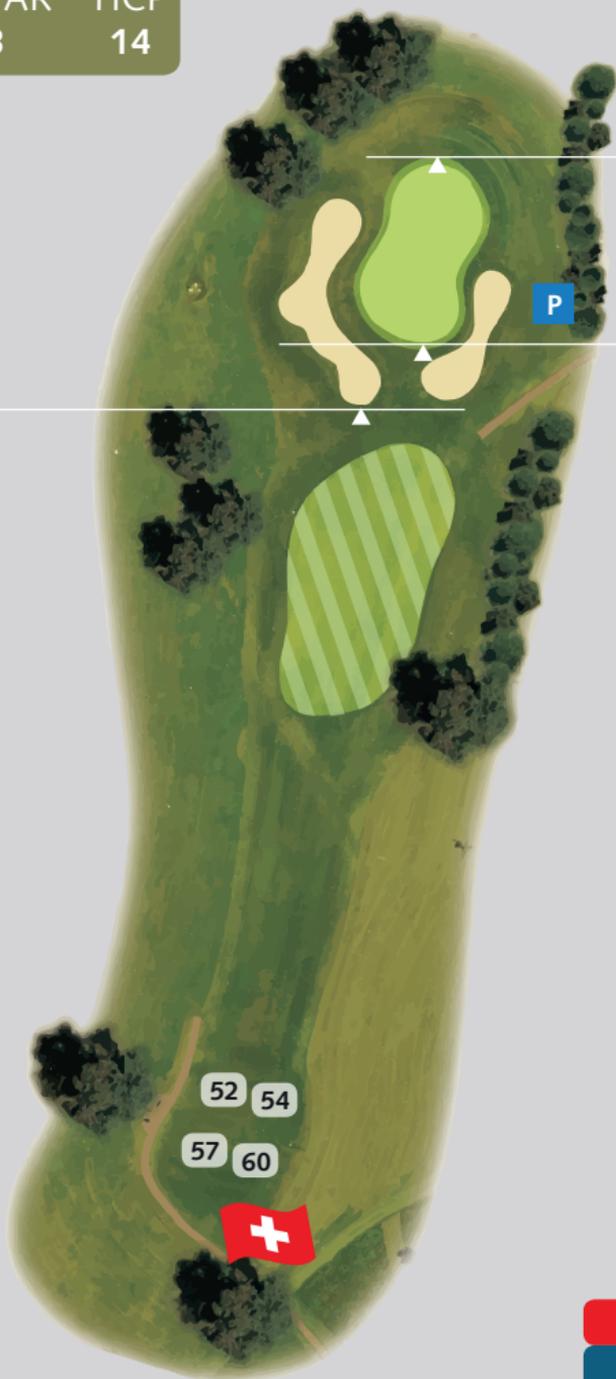
Marktgasse 9  
9450 Altstätten  
T 071 755 29 39  
[www.staedtlioptik.ch](http://www.staedtlioptik.ch)

JR SMITH

15

PAR  
3

HCP  
14



148  
137 148  
137

196  
185 196  
185

162  
151 162  
151

16

52 54  
57 60

|       |    |
|-------|----|
| 168 m | 52 |
| 168 m | 54 |
| 179 m | 57 |
| 179 m | 60 |

**HOTEL@HOME**

ZUHAUSE VERWÖHNT WIE IM HOTEL



# ZUHAUSE VERWÖHNT WIE IM HOTEL

Hotel@Home ist eine Dienstleistung für Menschen, die Haushaltsaufgaben professionell erledigen lassen möchten, um mehr Zeit für Beruf, Netzwerkpflge, Hobbys und andere Aktivitäten zu haben.

**HOTELATHOME.LI**

# 16

PAR  
5

HCP  
10

OUT

A 236 C 136

B 186

A 200 C 100

B 150

17

P

C ▲

B ▲

A ▲

292

239

269

215

242

189

219

165

203

150

180

126

52

54

57

60

433 m

52

457 m

54

487 m

57

510 m

60



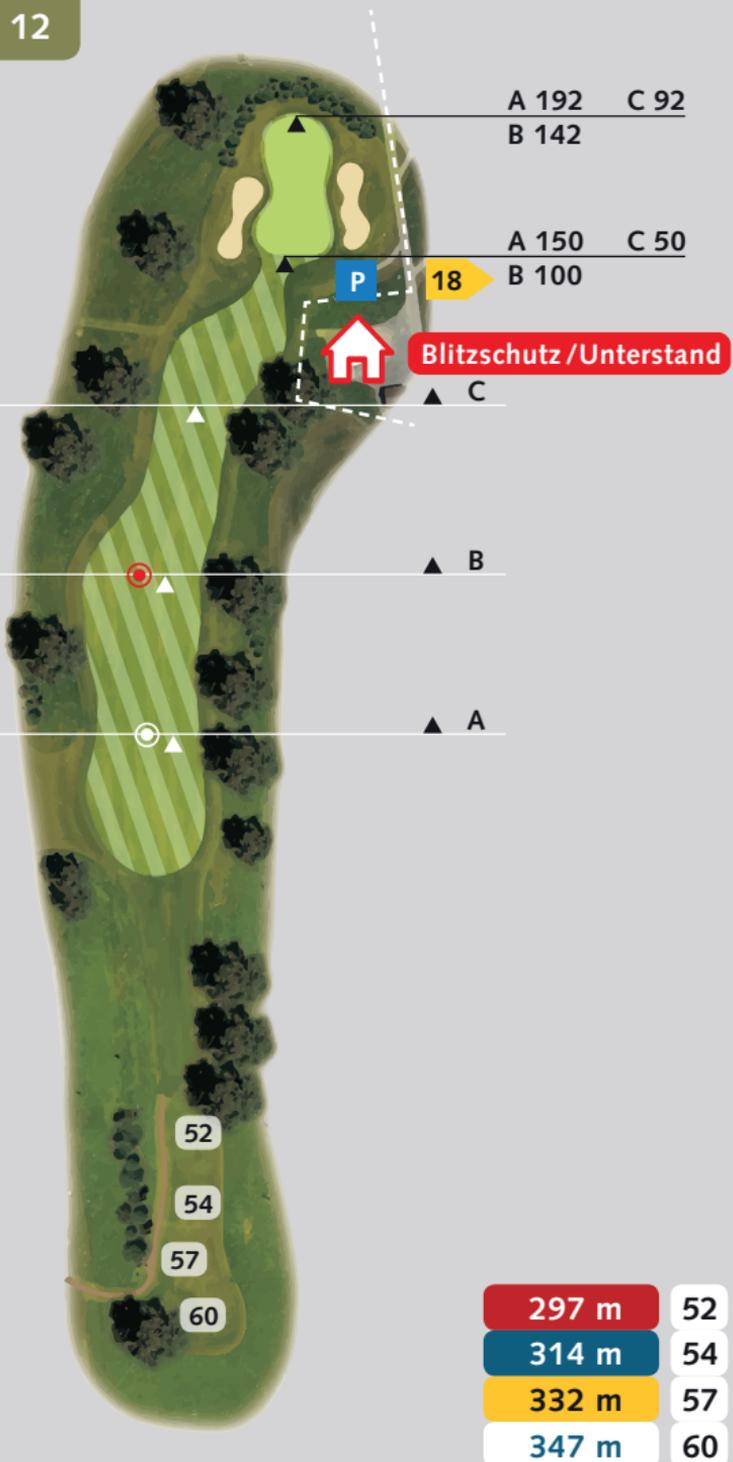
## «ON AND OFF COURSE»

Golf.ch ist der Content- und Community-Hub im Schweizer Golfsport. Seit über 13 Jahren bieten wir der Golf-Community, den Golfanlagen und Brands innovative und ganzheitliche Lösungen.

17

PAR  
4

HCP  
12





Wir begleiten Privatpersonen und Unternehmen auf dem Weg zur besten Lösung.

**integer, unabhängig, kreativ**

IMMOBILIENBEWIRTSCHAFTUNG

IMMOBILIENVERMARKTUNG

BUCHHALTUNG

STEUERBERATUNG

**NEUHOF**  
**Wiedenstrasse 52c**  
**Postfach 147**  
**CH-9471 Buchs**

**acv.ch**

**T +41 81 750 58 50**

# 18

PAR  
5

HCP  
6

Clubhaus / WC

OUT

A 298 C 186

B 249

A 262 C 150

B 213

P

Biotop

A 135

B 86

A 112

B 63

▲ C

324

261

282

248

▲ B

251

188

209

175

Biotop

▲ A

52

54

57

60

430 m

52

473 m

54

494 m

57

536 m

60



# WORKWEAR FÜR INDUSTRIE & HANDWERK

SOBRAL.CH | 9444 DIEPOLDSAU  
071 726 70 50



## AUS COMPLEMEDIA WIRD GOLF.CH

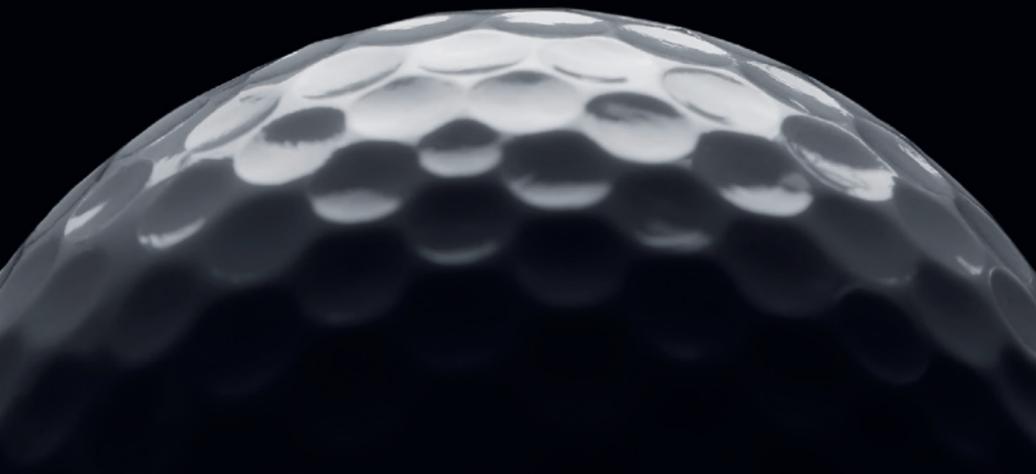
Complemedia AG konzentriert sich seit über 13 Jahren auf die Zusammenführung von Brands und Unternehmen im Golfsport. Mit ihren 35 Spezialistinnen und Spezialisten betreut Complemedia AG ein Portfolio von Werbeflächen in über 75 Golfanlagen in der Schweiz, Deutschland, Österreich und Italien.

Unter der Dachmarke «golf.ch» führen wir alle Aktivitäten, Produkte und Dienstleistungen der Complemedia AG im Golfsport der Schweiz zusammen.

Golf.ch wird der Content Hub für alle Golfspieler, Mediaagenturen und Golfclubs der Schweiz.



**GOLF.CH**  
*where golf meets*



**«ON AND OFF COURSE»**

Golf.ch ist der Content- und Community-Hub im Schweizer Golfsport. Seit über 13 Jahren bieten wir der Golf-Community, den Golfanlagen und Brands innovative und ganzheitliche Lösungen.